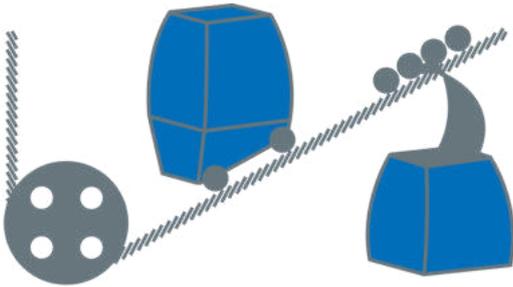


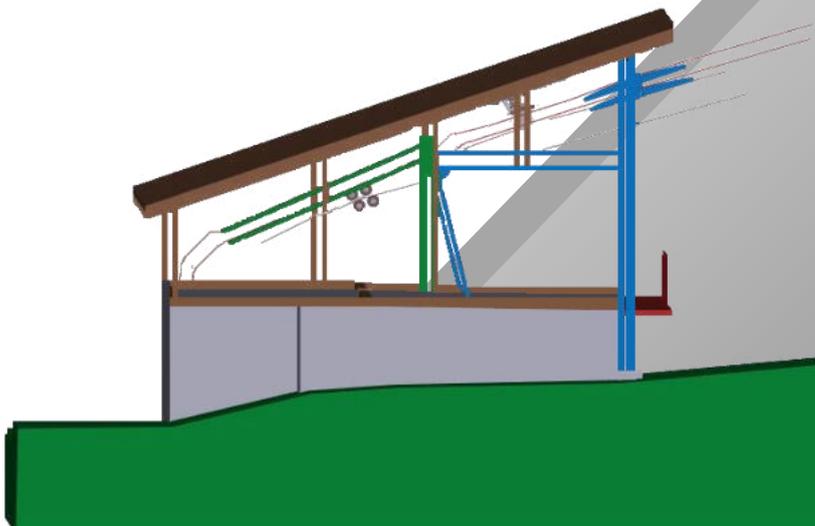
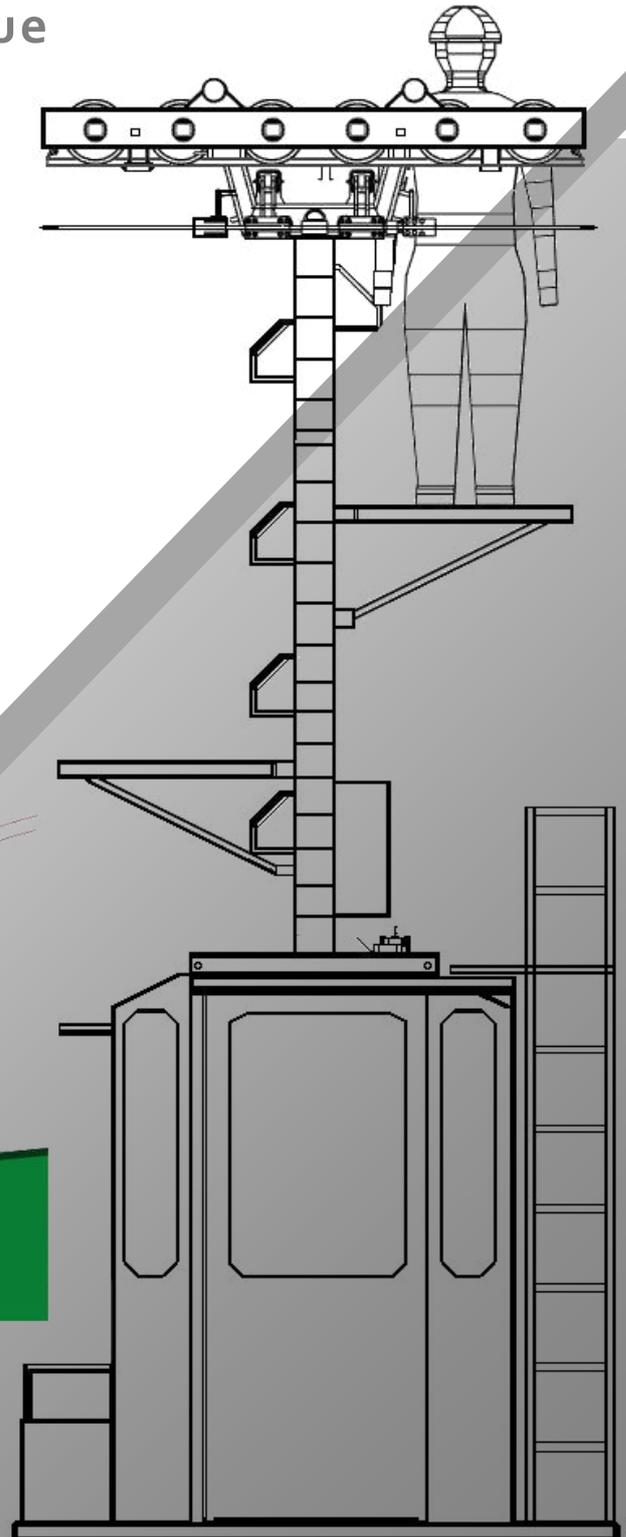
Von Rotz & Wiedemar AG

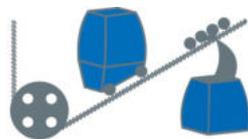
Téléphérique

Liste de référence téléphérique



Von Rotz & Wiedemar AG





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Dallenwil - Wiesenberg / NW

Généralités

Depuis 1934, le train de Wiesenberg transporte les gens de la montagne vers la vallée et de la vallée vers la montagne. Ce petit train nostalgique est l'artère vitale de nombreux habitants de Wiesenberg, mais aussi un but d'excursion pour les visiteurs locaux et les touristes. Le téléphérique descend également dans la vallée les écoliers de Wiesenberg et des Alpes environnantes et y fait monter chaque jour le courrier. La station aval se trouve au cœur du village de Dallenwil, la station amont à 1 004 mètres d'altitude dans le hameau de Wiesenberg.

L'objectif de ces travaux d'assainissement est de pouvoir garantir l'exploitation du téléphérique pour 25 années supplémentaires. Les travaux qui ne sont pas urgents et qui peuvent être effectués ultérieurement sans surcoût important doivent être réalisés dans une deuxième phase.

A l'avenir, l'installation sera exploitée sans sorties intermédiaires.



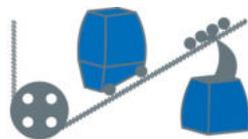
Données techniques

Système: Téléphérique à 1 voie avec 1 câble porteur
Révision:2023
Longueur de la voie:2275m
Différence d'altitude:518m
Pente max.:57°
Charge utile:4 Personnes / 320 kg
Vitesse:5m/s
Temps de parcours:ca. 8.5min
Capacité:ca. 32 Personnes par heure
Puissance du moteur:45kW
Pylône:6 Stk.
Année de construction:1934

Travaux réalisés en 2023:

- Nouvelle commande (SISAG)
- Nouveaux câbles porteurs
- Nouveau groupe de freinage et bras oscillant d'entraînement
- Révision du frein de sécurité
- Révision totale des chariots et des suspentes
- Div travail mécanique et hydraulique
- Révision des cabines
- Divers travaux et compléments sur les pylônes





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Mottec - Tsarmette / VS

Généralités

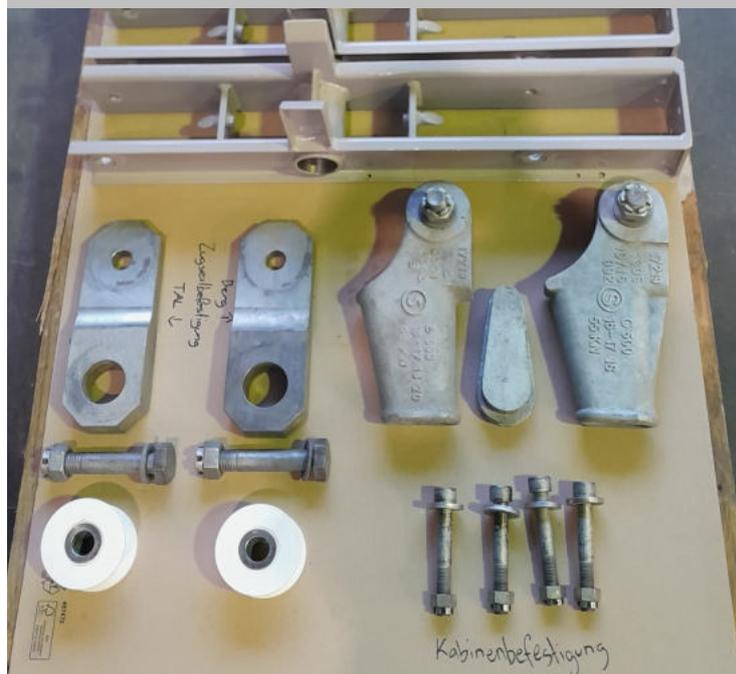
Le téléphérique entre Mottec et Tsarmette a dû être entièrement rénové et mis à jour en 2022, car la concession arrivait à échéance. L'installation, utilisée exclusivement par le personnel de la centrale, sert à accéder à la chambre des vannes de la Tsarmette. L'objectif de la rénovation est de garantir un accès sûr et permanent à la chambre des vannes.

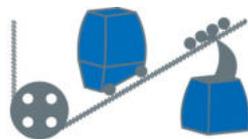
Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies à 1 câble porteur
Révision:2022
Longueur de la voie:980m
Différence d'altitude:589m
Pente max.:74.1%
Charge utile:6 Personnes / 500kg
Vitesse:0.1-3m/s
Temps de parcours:ca. 6min
Capacité:ca. 32 Personnes par heure
Puissance du moteur:40kW

Travaux réalisés en 2022:

- Nouveau contrôle commande (SISAG)
- Pousser les câbles porteurs
- Installation d'un câble télécom
- Nouveau groupe de freinage
- Div travail mécanique et hydraulique
- Révision totale des chariots et des suspentes





Téléphérique Witterschwanden - Eggenbergli / UR

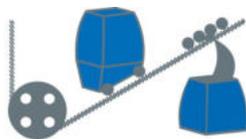
Généralités

Le téléphérique Witterschwanden-Eggenbergli, construit en 1953, est situé dans le Schächental uranais, directement sur la route principale entre Bürglen et Unterschächen. L'installation a été transformée pour la dernière fois en 1984. En 2022, Von Rotz & Wiedemar AG pourra effectuer divers travaux de transformation et de révision sur l'installation. Deux nouveaux pylônes ont notamment été fabriqués et montés. Comme le pylône 1 se trouve dans une zone de glissement de terrain, il a été équipé d'un dispositif de déplacement. Les cabines ont été démontées jusqu'à l'ossature, contrôlées et galvanisées à chaud. Toutes les parois latérales, le toit et le plancher ont été remplacés et fraîchement peints. La commande a également été remplacée par la société Sisag AG et mise à jour avec les dernières technologies. Ces travaux et divers autres travaux de modernisation et de révision ont été effectués à l'automne 2022.

Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies à 1 câble porteur
Révision:2022
Longueur de la voie:1522m
Différence d'altitude:578m
Pente max.:29°
Charge utile:4Personnes / 320 kg
Vitesse:4m/s
Temps de parcours:ca. 6.5min
Capacité:ca. 32 Personnes par heure
Puissance du moteur:22kW
Année:1953
Dernière révision:1984





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Biel - Kinzig / UR

Généralités

Le téléphérique Biel-Kinzig se compose de deux sections et sert à la desserte de la région de sports d'hiver et de randonnée au-dessus de Bürgeln dans le canton d'Uri. Au printemps 2021, nous avons pu adapter la technique des deux sections du téléphérique aux normes en vigueur. Sur l'installation, tous les pylônes ont été adaptés conformément aux directives de la SUVA et les batteries de galets et les chariots ont été entièrement révisés. L'installation a été équipée d'une commande SISAG de dernière génération. L'installation a également été dotée de nouvelles cabines qui ont été construites chez nous à Kerns.



Données techniques

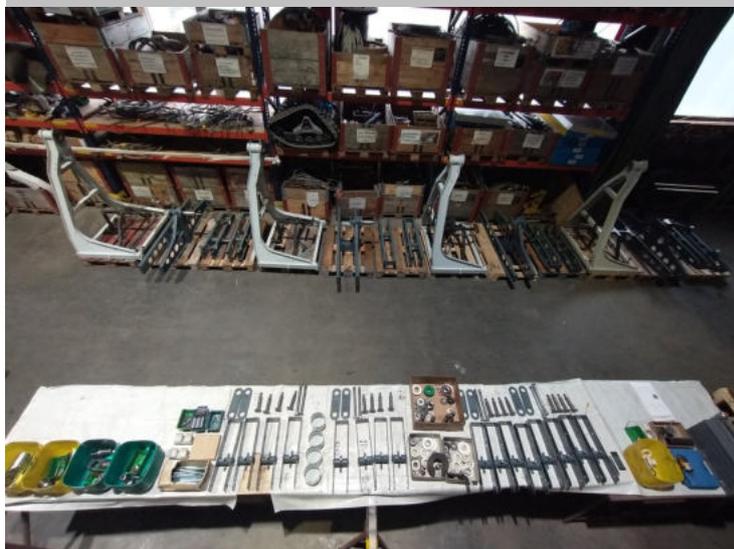
Révision: 2021

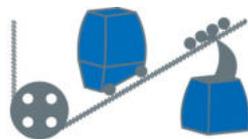
1. Sektion LSB Brügg - Riedlig

Système: Téléphérique à 2 voies à 1 câble porteur
Longueur de la voie:1724m
Différence d'altitude:604m
Pente max.:33°
Charge utile:8 Personnes / 640 kg
Vitesse:6m/s
Temps de parcours:ca. 5.3min
Puissance du moteur:en montagne
Année:1974

2. Sektion LSB Riedlig - Biel

Système: Téléphérique à 2 voies à 1 câble porteur
Longueur de la voie:1392 m
Différence d'altitude:365 m
Pente max.:19°
Charge utile:8 Personnes / 640 kg
Vitesse:6m/s
Temps de parcours:4.5 min
Puissance du moteur:dans la vallée
Année:1952





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Embd - Schalb / Embd / VS

Généralités

Transformation du téléphérique va-et-vient à 2 voies avec "Schiffli" ouvert pour 4 personnes. Le téléphérique mène au cœur d'une vaste région de randonnée en Valais. Ce téléphérique à ciel ouvert part d'Embd et monte jusqu'à Schalb. Le téléphérique d'aventure qui mène à la vue panoramique à 1900 mètres d'altitude est une affaire passionnante. Vue magnifique garantie !

En 2021, toutes les roues de renvoi du téléphérique ont été entièrement révisées.



Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies avec 1 câble porteur
Révision:2009 / 2021
Longueur de la voie:738m
Différence d'altitude:ca. 490m
Charge utile:350kg
Vitesse:4m/s
Année:1971

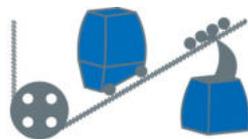
Travaux réalisés en 2021:

- Révision de toutes les roues de renvoi. Incl. contrôle de l'absence de fissures

Travaux réalisés en 2009:

- Nouvel entraînement avec moteur asynchrone et FU
- Nouvelle unité de freinage hydraulique pour le frein de service et de sécurité
- Nouveau contrôle commande (SISAG)
- Moteur de secours à benzine
- Nouvelles roues de déviation pour la station aval et la station amont
- Nouveau chariot et nouvelle suspente
- Remplacement des balanciers et ajout de passerelles sur les pylônes





Téléphérique Fionnay - Louvie / Fionnay / VS

Généralités

En 2017, nous avons pu réaliser divers travaux de transformation et de rénovation sur le téléphérique à voie unique de l'usine de Grande-Dixence.

Pendant les travaux de transformation, le système de commande de l'installation a également été remplacé par la société Frey AG. Avec le nouveau système de commande, le téléphérique peut être commandé de 3 façon différente:

- En direct depuis la salle de commande en station aval
- En télécommande depuis la station amont
- En télécommande depuis la cabine



Données techniques

Système: téléphérique monocâble à voie unique

Révision:2017

Longueur de la voie:1256m

Différence d'altitude:ca. 655m

Charge utile:480kg

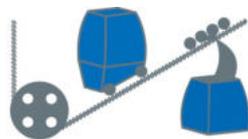
Vitesse:3m/s

Puissance du moteur:55kw

Travaux réalisés en 2017:

- Remplacement de la poulie d'entraînement et de toutes les poulies de déviation des stations inférieure et supérieure.
- Nouveau châssis d'entraînement avec protection anti-chute de la roue motrice
- Nouveau moteur asynchrone et nouveau réducteur
- Nouveaux frein de service et de sécurité
- Installation d'une commande hydraulique pour les deux freins
- Nouvelle cabine, suspendue et chariot d'entraînement





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Ulrichen - Altstafel / Ulrichen / VS

Généralités

Le téléphérique fait partie de l'infrastructure de la centrale électrique Aegina AG. Le téléphérique n'est pas ouvert au public. Sans cette installation, la centrale ne serait pas accessible en hiver.

Avec ses 5,5 kilomètres de parcours, cette installation est le plus long téléphérique à va-et-vient monocâble de Suisse.

En 2017, nous avons été chargés de la rénovation et de la révision de l'installation.



Données techniques

Système: téléphérique monocâble à une voie

Révision:2017

Longueur de la voie:5520m

Différence d'altitude:ca. 1613m

Pente max.:76.5°

Charge utile:400kg

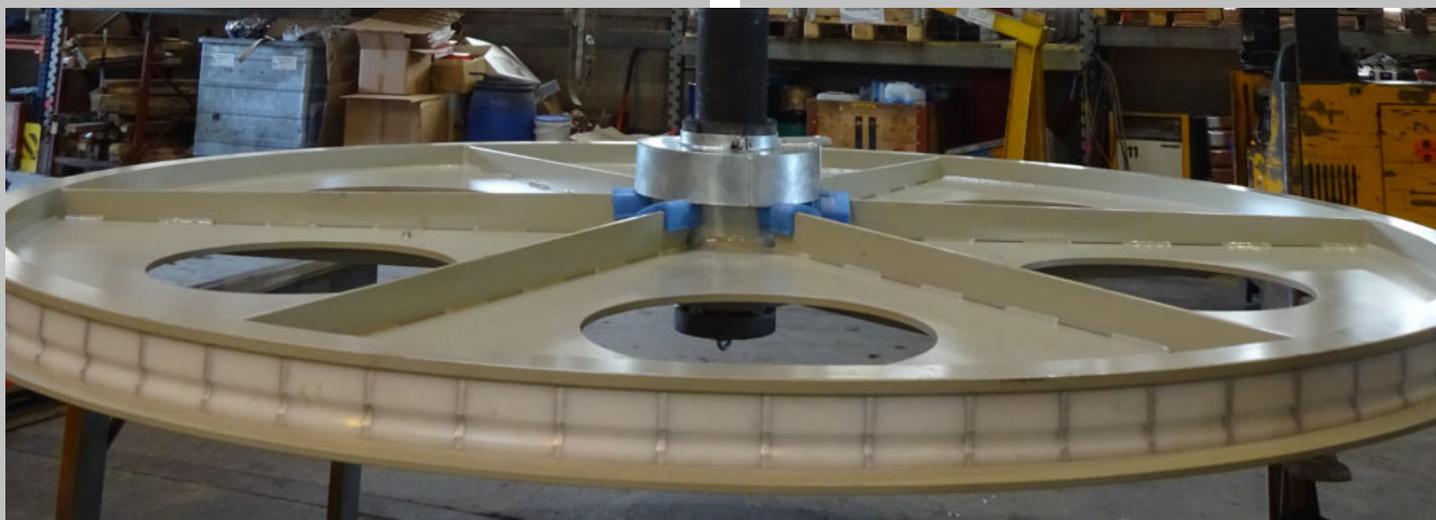
Vitesse:4m/s

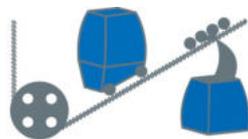
Puissance du moteur:90kw

Temps de parcours:24min

Travaux réalisés en 2017:

- Planification et fabrication d'un véhicule entièrement nouveau pour 4 personnes.
- Développement et livraison de nouveaux serre-câbles et suspentes conçus pour négocier les courbes de la station intermédiaire.
- Remplacement des axes principaux des balanciers des pylônes
- Révision de tous les balanciers (16 pcs.)
- Révision et modification des poulies de guidage du câble (plus de 250 pcs)
- Livraison et installation de nouvelles roues de déviation dans la station intermédiaire





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Untertrübsee - Obertrübsee / Wolfenschiessen / NW

Généralités

Rénovation du téléphérique en 2015

Le téléphérique sert d'accès aux chalets d'alpage et est utilisé pour le transport de matériaux, de lait et de personnes. L'installation publique est également utilisée à des fins touristiques et mène directement au domaine de randonnée et de ski d'Engelberg.



Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies à 1 câble porteur

Révision:2015

Longueur de la voie:1240m

Différence d'altitude:ca. 449m

Charge utile:650kg

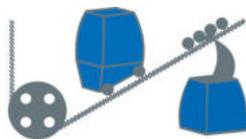
Vitesse:3m/s

Puissance du moteur:55kw

Travaux réalisés en 2015:

- Remplacement de l'ensemble du système de commande électrique par Frey AG.
- Remplacement de la poulie motrice et de toutes les poulies de déviation
- Nouveau châssis avec protection anti-chute de la roue motrice
- Nouveau moteur et nouveau réducteur
- Nouveau frein de sécurité et frein de service
- Installation d'une commande hydraulique pour les deux freins
- Remplacement de la cabine





Téléphérique Bitzi - Rötiboden / Göschenen / UR

Généralités

Rénovation du téléphérique de matériel

En 2015, le téléphérique de la centrale de Göschenen a été rénové. Le téléphérique, qui a été construit en 1968, a dû être rénové en raison de son âge. Le téléphérique est équipé d'un palan pour la suspension de la cabine ou d'une charge.



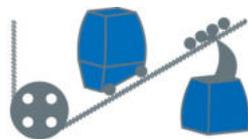
Données techniques

Système: Téléphérique à 1 voie avec 2 câbles porteur
Révision: 2015
Longueur de la voie: 888m
Différence d'altitude: ca. 499m
Charge utile: 3500kg
5000 kg pour un maximum de 12 transports exceptionnels jusqu'à la fin de la durée de vie en 2043.
Vitesse: 1.6m/s
Puissance du moteur: 2x 55kw
Temps de parcours: 9min

Travaux réalisés en 2015:

- Nouvel entraînement
- Nouvelles poulies de déviation
- Révision du chariot
- Nouvelle suspente avec palan intégré
- Nouvelle cabine pour 12 personnes
- Diverses plateformes pour améliorer la sécurité au travail





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Eggwald - Gummenalp / Wiesenberg / NW

Généralités

Le téléphérique est en service toute l'année et sert de navette pour les clients et les marchandises du restaurant Gummenalp. En même temps, le téléphérique dessert une zone de détente de proximité très appréciée. Les cabines du téléphérique ont été livrées par la société CWA. Les chariots et les remorques ont été développés et fabriqués dans notre entreprise. L'histoire du téléphérique pour personnes a commencé en janvier 1946 : Sur ordre de Josef Niederberger-Meier de Dallenwil, l'entreprise de construction de téléphériques Niederberger a construit le premier téléphérique pour le transport de personnes avec des supports en bois. La pente de ski très appréciée du Gummen était ainsi accessible aux skieurs et la première pierre du tourisme dans la région du Gummen était posée.

Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies avec un câble porteur par voie et un câble tracteur sans fin.

Révision: 2014

Longueur de la voie: 1130m

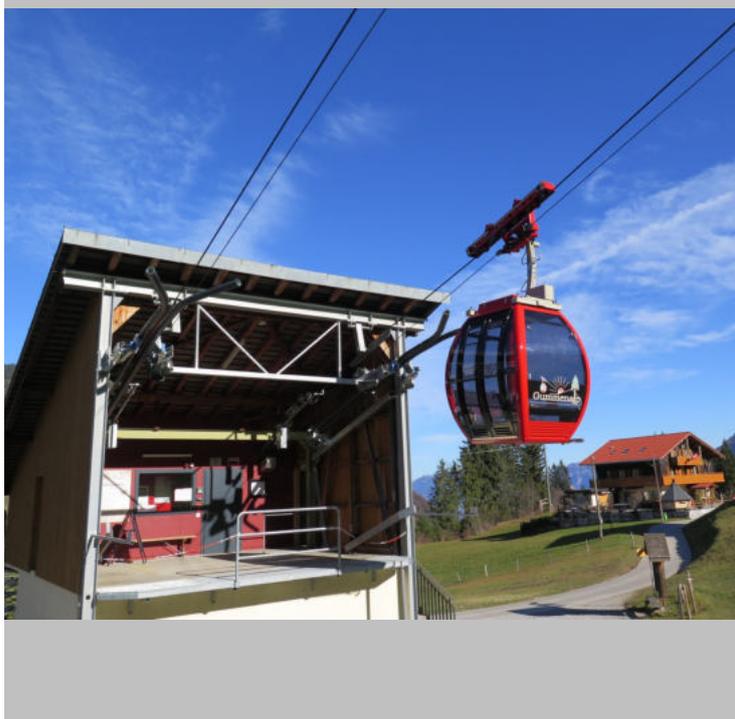
Différence d'altitude: 366m

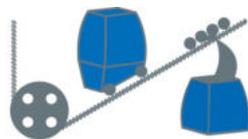
Charge utile: 480kg

Vitesse: 5m/s

Travaux réalisés en 2014:

- 2 nouvelles cabines pour 6 personnes
- Nouvel entraînement avec un moteur asynchrone
- Entretien du frein de service, du frein de sécurité et de l'hydraulique de freinage
- Nouvel entraînement de secours
- Nouveau contrôle commande de l'entreprise Frey AG
- Nouvelles tête de pylône avec nouveaux sabots, étrier de levage, balancier et passerelles de sécurité.
- Nouveau câble tracteur épissé sans fin
- Exploitation automatique avec surveillance par caméra et système d'interphone





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique San Carlo - Robiei 20to / TI

Généralités

Le téléphérique pour charges lourdes, conçu comme un téléphérique va-et-vient, a été construit dans les années 1960 pour la construction du barrage et de la centrale hydroélectrique correspondante. Le téléphérique est équipé d'une plate-forme pour le transport de marchandises sur une voie. De l'autre côté, il est équipé d'une cabine pour 125 personnes. Chaque été, il transporte environ 20 000 personnes à Robiei.

Le téléphérique va-et-vient d'environ 4 kilomètres est également connu pour ses 7 pylônes. Les pylônes sont en partie asymétriques, ce qui est inhabituel.

En 2014, nous avons dû équiper la station amont de plates-formes de maintenance coulissantes et rabattables hydrauliquement.

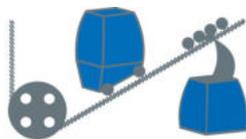
Données techniques

Longueur de la voie:4039m
Différence d'altitude:853m
Charge utile:480kg
Vitesse:5m/s
Année de construction:1964

Travaux réalisés en 2014:

- Planification et mise en oeuvre complète
- Procédure d'approbation avec l'OFT
- Montage et mise en service
- Recolement avec l'OFT

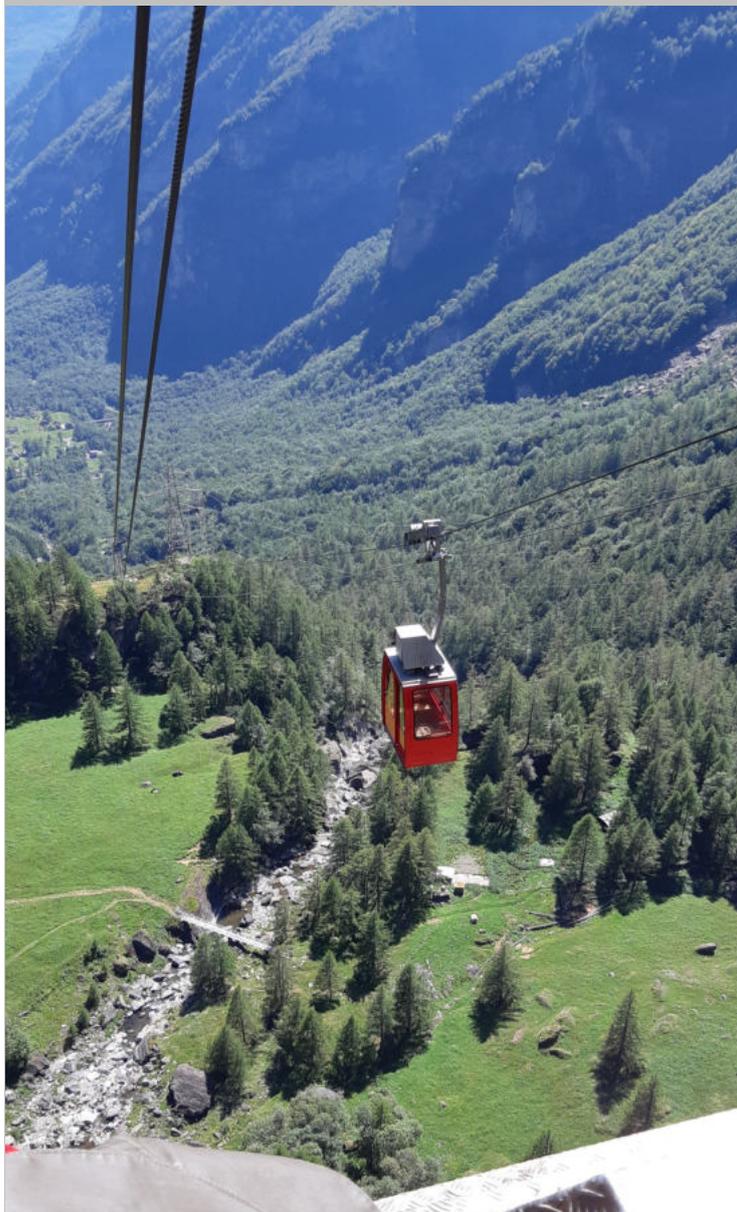




Téléphérique San Carlo - Robiei 1.5to

Généralités

Le téléphérique du Val Bavona a été construit en 1958 par la société Habegger AG et dessert les installations de la centrale électrique de Robiei. Le téléphérique à va-et-vient ne transporte pas de touristes. Il sert exclusivement au transport d'entreprise. En 2012, l'installation a été entièrement rénovée et révisée. L'installation dispose de 10 pylônes avant d'atteindre la station amont à 1858 m d'altitude.



Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies avec 1 câble porteur et 1 câble tracteur

Révision: 2012

Longueur de la voie: 3572m

Différence d'altitude: ca. 900m

Charge utile: 800kg

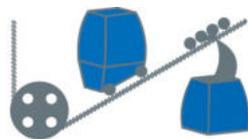
Vitesse: 4m/s

Puissance du moteur: 110kw

Travaux réalisés en 2012:

- Rénovation de l'entraînement
- Installation d'un nouveau moteur asynchrone
- Remplacement des balanciers
- Ajout d'une sortie pour l'hiver
- Installation de passerelles de sécurité sur les pylônes
- Nouveau câble tracteur
- Nouvelle cabine
- Nouvelle suspente
- Nouveau chariot réalisé aux normes CEN
- Possibilité d'exploiter avec deux véhicules en été
- En hiver, exploitation avec 1 véhicule sur la voie 1 ou 2





Téléphérique Rugisbalm - Lutersee / Grafenort / NW

Généralités

Transformation du petit téléphérique à va-et-vient en 2011. L'installation a été équipée d'une nouvelle commande Frey.

Les téléphériques à 4 places se composent de 2 sections Mettlen - Rugisbalm et Rugisbalm - Lutersee fonctionnent à la demande. On s'y installe et on s'annonce par téléphone. La famille Töngi met alors la télécabine en mouvement.



Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voie avec 1 câble porteur et 1 câble tracteur

Révision: 2011

Longueur de la voie: 3572m

Différence d'altitude: ca. 900m

Charge utile: 800kg

Pente max.: 30.2°

Vitesse: 4m/s

Puissance du moteur: 110kw

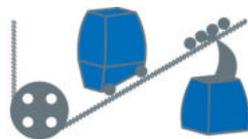
Pylône: 6Stk.

Année de construction: 1953

Travaux réalisés en 2011:

- Nouvel entraînement et nouvelles poulies de déviation
- Nouvel entraînement de secours
- Nouvel hydraulique de freinage
- Deux nouvelles cabines pour 4 personnes
- Deux nouvelles suspentes
- Nouveaux train de galets
- Nouvelles butée
- Installation de plates-formes de maintenance





Téléphérique Kalpetran - Embd / Kalpetran / VS

Généralités

Jusqu'en 1983, le téléphérique à va-et-vient était, outre le chemin de randonnée, le seul accès au petit village valaisan d'Embd. En 1987, l'installation a été entièrement rénovée et les cabines pouvaient désormais accueillir huit personnes au lieu de quatre. Aujourd'hui encore, le téléphérique est utilisé par les habitants et les touristes. En 2008, nous avons pu transformer le téléphérique va-et-vient à deux voies. Outre une nouvelle commande de l'entreprise SISAG, divers travaux de révision ont été effectués. Le téléphérique dispose d'une sortie intermédiaire située directement sur une arête rocheuse. La plate-forme d'accès était déjà électrique à l'époque, ce qui signifie qu'une plate-forme coulissante, y compris un garde-corps pivotant, peut être approchée de la cabine correspondante.



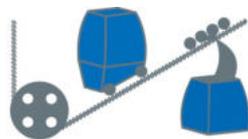
Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies avec un câble porteur
Révision:2008
Longueur de la voie:932m
Différence d'altitude:ca. 523m
Charge utile:640kg
Vitesse:4m/s
Temps de parcours:ca. 6min
Année de construction:1957

Travaux réalisés en 2008:

- Nouvel entraînement avec moteur asynchrone et FU
- Nouvelle unité de freinage hydraulique pour le frein de service et de sécurité
- Nouveau contrôle commande (SISAG)
- Nouveau chariot et nouvelle suspente
- Moteur de secours à benzine
- Remplacement des balanciers et ajout de passerelles sur les pylônes





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Ribí - Wannelen / Unterschächen / UR

Généralités

Construit en 1976 dans le "Urner Schächental", le téléphérique était d'abord à une voie. En 1986, le téléphérique a été transformé en deux voies. En 2007, nous avons pu adapter le téléphérique aux prescriptions en vigueur, ce qui a également permis d'augmenter la capacité. Une cabine fermée a été installée sur la voie 2 à la place de la barette. Afin de pouvoir mieux utiliser l'installation à des fins touristiques, une nouvelle commande a été construite, qui permet de commander l'installation depuis la station amont. Il est également possible d'exploiter l'installation de manière autonome avec un jeton.

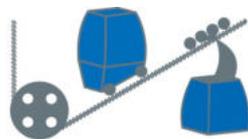
Données techniques

Système: Téléphérique à 2 voies
Révision:2007
Longueur de la voie:1076m
Différence d'altitude:ca. 580m
Charge utile:450kg
Vitesse:4m/s

Travaux réalisés en 2007:

- Nouvel entraînement et nouvelles poulies de déviation
- Nouvel hydraulique de freinage
- Une nouvelle cabine pour 4 personnes
- Deux nouvelles suspentes
- Révision des chariots et de la Barette voie 1
- Installation de plateformes de maintenance
- Remplacement des balanciers et train de galets
- Nouveau contrôle commande
- Remplacement du câble tracteur inférieur
- Installation du câble télécom





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique Führen - Birchloui / Gadmen / BE

Généralités

Le téléphérique "Führen-Birchloui" date des années cinquante. En 2005/2006, nous avons pu adapter le téléphérique aux normes en vigueur, afin que l'installation puisse également être ouverte au tourisme. Le "Tällibahn", comme il s'appellera désormais, a été une mise en valeur bienvenue de la vallée de Gadmer. La station supérieure est le point de départ de diverses randonnées et la terrasse panoramique de l'auberge de montagne Tälli permet d'admirer la vue magnifique. L'installation est exploitée par les Kraftwerke Oberhasli (KWO).



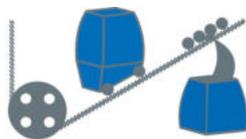
Données techniques

Système: Téléphérique à 1 voie avec 1 câble porteur
Révision:2006
Longueur de la voie:1251m
Différence d'altitude:ca. 539m
Charge utile:800kg
Vitesse:4m/s
Puissance du moteur:55kw
Année de construction:1957

Travaux réalisés en 2006:

- 2 nouveaux chariots et 2 nouvelles suspentes
- 2 nouvelles cabines pour 8 personnes
- Nouvel hydraulique de freinage
- Nouvel accouplement moteur et frein de service
- Installation d'un frein de sécurité
- Remplacement de toutes les poulies
- Installation d'accessoires pour un nouveau système de contrôle
- Installation d'un câble télécom





Von Rotz & Wiedemar AG

Téléphérique San Carlo - Sevinera / Val Bavona / TI

Généralités

Le téléphérique de l'usine au Tessin sert de moyen de transport pour le personnel de l'usine, jusqu'au sommet de la conduite forcée souterraine.



Données techniques

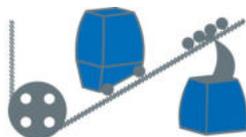
Système: téléphérique monocâble à voie unique
Révision:2006
Longueur de la voie:1449.4m
Différence d'altitude:ca. 890m
Charge utile:800kg
Vitesse:3m/s

Travaux réalisés en 2006:

- Nouvel entraînement
- Nouvelle unité de freinage hydraulique
- Révision des roues de déviation
- Nouveau chariot à 6 galets
- Nouvelle suspente avec palan électrique à chaîne et fixation rapide
- Nouvelle cabine pour 8 personnes
- Nouveau balancier
- Nouvelles passerelles de sécurité
- Diverses adaptations pour un nouveau système de contrôle commande

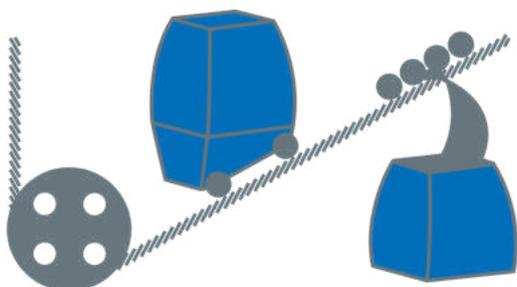


Personen- und Werkseilbahnen
Industriestrasse 19
CH- 6064 Kerns



Von Rotz & Wiedemar AG

Liste de référence téléphérique



Von Rotz & Wiedemar AG

Personen- und Werkseilbahnen

Industriestrasse 19

CH-6064 Kerns, Obwalden

+41 41 661 27 71

info@vonrotz-seilbahnen.ch

